



ASU
جامعة العلوم التطبيقية الخاصة
APPLIED SCIENCE PRIVATE UNIVERSITY



FOAS
كلية الآداب والعلوم
FACULTY OF ARTS AND SCIENCES



المستوى الذهبي

جامعة كل العرب
قسم اللغة الانجليزية والترجمة
الخطة الدراسية لدرجة الماجستير
في ترجمة المرئي والمسموع و وسائط الاعلام
مسار الرسالة

أولاً: أحكام وشروط عامة :

1. تتفق هذه الخطة مع تعليمات برامج الدراسات العليا
2. التخصصات التي يمكن قبولها في هذا البرنامج حسب الأولويات التالية:

- بكالوريوس في الترجمة
- بكالوريوس اللغة الإنجليزية وآدابها
- بكالوريوس في اللغة الإنجليزية التطبيقية
- بكالوريوس في أي حقل من حقول المعرفة

ثانياً: شروط خاصة:

المواد الاستدراكية للطلبة من خارج تخصص الترجمة:
يشترط على الطلبة من خارج تخصص الترجمة اجتياز المواد التالية من برنامج بكالوريوس الترجمة من
جامعة التطبيقية

- ترجمة فورية (1)
- الترجمة الفورية (2)
- ترجمة المرئي والمسموع



ASU
جامعة العلوم التطبيقية الخاصة
APPLIED SCIENCE PRIVATE UNIVERSITY



FOAS
كلية الآداب والعلوم
FACULTY OF ARTS AND SCIENCES



المستوى الذهبي

جامعة كل العرب

ثالثا: يبلغ عدد الساعات المعتمدة لمنح درجة الماجستير في تخصص ترجمة المرئي والمسموع و وسائط الاعلام 33 ساعة معتمدة

1. مواد إجبارية 18 ساعة معتمدة كما يلي:

رقم المادة	اسم المادة	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
7015011	مقدمة في ترجمة المرئي والمسموع	3	-
7015012	تحليل الخطاب الاعلامي والترجمة	3	-
7015013	الترجمة الفورية	3	-
7015014	الترجمة ولغويات المدونة الحاسوبية	3	-
7015015	الترجمة المرئية والدبلجة (1)	3	7015011
7015016	أساليب البحث العلمي	3	-

2. مواد اختيارية: 6 ساعات معتمدة يتم اختيارها مما يلي:

رقم المادة	اسم المادة	الساعات المعتمدة	المتطلب السابق
7015019	نظريات الترجمة المعاصرة	3	-
7015020	الترجمة وسوق العمل	3	-
7015021	الترجمة الإعلامية المتقدمة	3	7015012
7015022	الترجمة المرئية والدبلجة (2)	3	7015015
7015023	الترجمة لأغراض خاصة	3	-
7015024	ترجمة محتوى وسائل التواصل الاجتماعي	3	7015012
7015017	موضوعات خاصة في ترجمة المرئي والمسموع	3	7015011

3. رسالة جامعية 9 ساعات معتمدة ورقمها (7016091)

رسالة جامعية 6 ساعات معتمدة ورقمها (7016092)

رسالة جامعية 3 ساعات معتمدة ورقمها (7016093)

رسالة جامعية 0 ساعة معتمدة ورقمها (7016094)



ASU
جامعة العلوم التطبيقية الخاصة
APPLIED SCIENCE PRIVATE UNIVERSITY



FOAS
كلية الآداب والعلوم
FACULTY OF ARTS AND SCIENCES



المستوى الذهبي

جامعة كل العرب
قسم اللغة الانجليزية والترجمة
الخطة الاسترشادية لدرجة الماجستير
في ترجمة المرئي والمسموع و وسائط الاعلام
مسار الرسالة

السنة الأولى			
الفصل الثاني		الفصل الأول	
اسم المادة	رقم المادة	اسم المادة	رقم المادة
الترجمة الفورية	7015013	مقدمة في ترجمة المرئي والمسموع	7015011
الترجمة ولغويات المدونة الحاسوبية	7015014	تحليل الخطاب الاعلامي والترجمة	7015012
مادة اختيارية	-	مادة اختيارية	-

السنة الثانية			
الفصل الثاني		الفصل الأول	
اسم المادة	رقم المادة	اسم المادة	رقم المادة
الرسالة	7016091	الترجمة المرئية والدبلجة (1)	7015015
		أساليب البحث العلمي	7015016